# **TESTING IN PHISICALLY INACCESSIBLE POINTS** DIE MESSUNG AN PRAKTISCH UNZGÄNGLICHEN STELLEN LA MISURAZIONE IN PUNTI FISICAMENTE INACCESSIBILI

## MTR-X

Motorized hardness tester | Motorisierter Härteprüfer Durometro motorizzato







## Revolutionary measuring principle, pat. ERNST

Tests in inaccessible points to conventional hardness testers: gears, clutches, cavities, interiors, weld seams, HAZ, ball bearings etc.

# One diamond indenter for the whole metal range

Simplicity and speed of the testing process

# Continuous hardness measurement at various loads

Immediate evaluation of surface heat treatment

One instrument

Various detections

## Compliance with international standards

Can be certified by the national accreditation body (ILAC Mutual Recognition Arrangement)

#### Revolutionäres Messprinzip, pat. ERNST

Prüfungen an für konventionelle Härteprüfgeräte unzugänglichen Stellen: Zahnräder, Kupplungen, Hohlräume, Innenräume, Schweißnähte, HAZ, Kugellager usw.

#### Ein einziger Diamanteindringkörper für die gesamte Metallpalette

Einfachheit und Schnelligkeit des Testprozesses

#### Kontinuierliche Härtemessung bei verschiedenen Lasten

Sofortige Bewertung der Oberflächenwärmebehandlung

Eine Gerät

=

Mehrere Ermittlungen

## Einhaltung internationaler Normen

Kann von der nationalen Akkreditierungsstelle zertifiziert werden (ILAC Mutual Recognition Arrangement)

## Principio di misura rivoluzionario, brev. ERNST

Prove in punti inaccessibili ai durometri convenzionali: ingranaggi, innesti, cavità, interni, cordoni di saldatura, zona termicamente alterata, cuscinetti a sfera etc.

# Un solo penetratore in diamante per l'intera gamma dei metalli

Semplicità e velocità del processo di prova

#### Misurazione continua della durezza ai vari carichi

Valutazione immediata del trattamento termico superficiale

Un solo strumento

Più rilevazioni

### Conformità alle norme internazionali

Certificabilità ACCREDIA



	ENG	DE	ΙΤ
Working principle   Prüfverfahren   Principio di funzionamento	Ernst ESATEST® patented method -measurement through electrical resistance	Ernst ESATEST® patentierts Prinzip - Messung durch elektrischen Widerstand	Metodo brevettato Ernst ESATEST® - misurazione mediante resistenza elettrica
Test load   Prüflast   Carichi	selectable from 0,2kgf - 10kgf according to the MTR X model: Model A loads from 1kgf - 10kgf (9,81N - 98,1N) Model B loads from 0,5kgf - 10kgf (4,9N - 98,1N)) Model C loads from 0,2kgf - 2kgf (1,96N - 19,6N)	wählbar von 0,2kgf - 10kgf entsprechend dem MTR X-Modell: Modell A Prüflast von 1kgf - 10kgf (9,81N - 98,1N) Modell B Prüflast von 0,5kgf - 10kgf (4,9N - 98,1N)] Modell C Prüflast von 0,2kgf - 2kgf (1,96N - 19,6N)	selezionabile da 0,2kgf - 10kgf secondo il modello MTR X: Mod. A carichi da 1kgf - 10kgf [9,81N - 98,1N] Mod. B carichi da 0,5kgf - 10kgf [4,9N - 98,1N]] Mod.C carichi da 0,2kgf - 2kgf [1,96N - 19,6N]
Norms and certifications   Normen und Zertifizierungen Certificazioni e norme	ASTM E-10 indirect method on certified test block   ASTM E-384 indirect method on certified test block   ISO 6506 indirect method on certified test block   i	indirektes Verfahren auf zertifizierte Prüfplatte     indirektes Verfahren auf zertifizierte Prüfplatte ndirektes Verfahren auf zertifizierte Prüfplatte   N ndirektes Verfahren auf zertifizierte Prüfplatte   N	Metodo indiretto su provino certificato Metodo indiretto su provino certificato
Load application method   Prüfkraft Anwendungsmethode Modalità applicazione carico	automatic, with continuous acquisition of hardness and load values in real time	automatisch, mit kontinuierlicher Erfassung in Echtzeit der Härte- und Belastungswerte	automatica, con acquisizione continua in tempo reale di valori di durezza e di carico
Standard scales   Standard Skalen   Scale standard	HV - HRC - HRB - HB30 - N/mm² - HRF - HRD other scales on request - andere Skalen auf Anfrage - altre scale su richiesta		
Working area dimensions   Dimensionen der Arbeitsfläche Dimensioni area di lavoro	2x2 mm	2x2 mm	2x2 mm
Maximum measurable height   Maximale messbare Höhe Altezza massima misurabile	250mm standard and 550 mm with columns + 300 mm	250mm standard und 550 mm mit + 300 mm Säulen	250mm standard e 550 mm con colonne + 300 mm
Maximum measurable depth   Maximale messbare Tiefe Profondità massima misurabile	within holes up to 50mm (standard) up to 200mm (optional extension)	innerhalb von Lochöffnungen bis zu 50 mm (Standard) bis zu 200 mm (optionale Verlängerung)	interno di fori fino a 50mm (standard) fino a 200mm (prolunga opzionale)
Results   Ergebnisse Risultati	<ul> <li>hardness value at applied load</li> <li>hardness/load curve at various loads</li> <li>rapid evaluation of case depth</li> </ul>	- Härtewert bei Prüfkraft - Härte-/Lastkurve bei verschiedenen Lasten - schnelle Bewertung der Eindringhärtetiefe	<ul> <li>valore di durezza al carico di prova</li> <li>curva andamento durezza/carico</li> <li>ai vari carichi</li> <li>valutazione rapida dello spessore del trattamento superficiale</li> </ul>
Reading   Anzeige   Lettura	direct on touch-screen monitor	direkt auf Touch-Screen-Monitor	diretta su monitor touch-screen
Languages   Sprachen   Lingue interfaccia	Eng   De   It   Es   Fr   other languages on request   andere Sprachen auf Anfrage   altre lingue su richiesta		
Output interfaces   Ausgabeschnittstellen   Interfacce I/O	<b>Standard:</b> USB - integrated Ethernet	<b>Standard:</b> USB - integriertes Ethernet	<b>Standard:</b> USB - Ethernet integrata
Dimensions   Dimensionen   Dimensioni	L40 cm W 50 cm H 30cm		
Weight   Gewicht   Peso	ca. 25 kg		
Power supply   Stromversorgung   Alimentazione	100/250 VAC, 50/60 Hz		

